

ਅਮਪਗਾ ਜਣਾਮਗ ਦੂਗ (ੴਵ) ਕ੍ਰਿ, ਢਗਿ, ਅਮਪਗਾ ਜਣਾਮਗ ਝਅਓਅਰੁ ਅਓਝ ਠ, ਜਡਫ ਜੰਮਚਟਦਮ ਿਢ ਜਹੀੜਖ ਹਖੀਖ ਬਵਰਪਗਮਠਰੁ ਹਰੁ ਤਗਪਗਠਰੁ ਜਡਫ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਖੁ ਬਮਲੜਦ ਖਮਚਟਦਖ ਿਅ ਜਹਅ.ਰੁ ਅਓੜ ਜਥਿਮਗਵਠਢਟਵ ਮਰੁ ਢਹਓਖਛਅ (ਬਣੇ) ਡਰਟ, ਢਗਿ, ਠਮ, ਤੀਮਜਕ੍ਰਮ ਜਠ,ਦ ਿਢ 1964 ਦਖ ਜਤਜਡ, ਗਮਕਵਤ ਢਾਵ ਦਮ ਵਮਕਵ, ਝ ਅਤ, ਗੜਪ ਹਰੁ ਠਓ, ਦਖਤ ਮਣਮਗੁ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਖੁ ਬਮਲੜਦ ਖਮਚਟਦਮ ਿਢਸ 1972 ਦਖ ਢਹਓਖਛਅ ਠਢਟਠਿਢਟਵਤੁ ਦਮ ਵਮਕਵ, ਧ ਜ:ੜਪਠਓ, ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਖੁ ਬਮਲੜਦ ਖਮਚਟਦਮ ਿਢਸ 1973 ਦਖ ਗੀਵਜਲ,ਵਖਛਅ ਢਾਵ ਦਮ ਤਢਾਛਅ 504 ਖੁ 1990 ਦਖ ਠਢਜਗਅੰ ਜਡਫ ਜਤਿਕਖਜਲਜ:ਵੈ ਢਾਵ ਦਮ ਵਮਕਰਵ, ਤਠਗ੍ਰਿਮ ਦਖ ਮਣਮਗ ਖੁ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਚੰਬਗ ਬਮਲੜਦ ਖਮਚਟਦਖ ਿਅ (ਵਮਕਵ, ਖ ਬਲਜ, ਤੜਤੁਮਅਰੁ ਦਚੰਮਗ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਚੰਬਗ ਬਮਲੜਦ ਖਮਚਟਦਮ ਿਢ ਨਮਡਘਟ, ਚੀਅਰੁ ਅਓੜ, ਢਗਿ, ਠਮ, ਤੀਮਜਕ੍ਰਮ ਜਠ,ਦ ਿਰਡਫ ਹਰੁ ਅੀਟ)ਸ ਖੁ 1975 ਦਮ ਕਢਰੁ ਜਤਿਜਾਵਜਠਅਖਛਅ ਢਾਵ, ਚਠਗ ਮਣਮਗੁ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਖੁ ਬਮਲੜਦ ਖਮਚਟਦਮ ਿਢ

ੴਵ ਗਮੀਟ ਠ, ਜਡਫ ਜੰਮਚਟਦਖ ਹਮਘ ਡਮ:ਖ ਜਕੀ ਅਮਪਗਾ ਜਣਾਮਗ ਝਅਓਅ ਤਮਗਰੁ ਤਵਖਵ ਜਤੰਜੰਮ ਕਖਹੜਤੰਰੁ, ਗੜਨਾ ਖੁ ਤਢਾੜਗਿ ਤਾਓ, ਜਡਫਤੁਮਡਰੁ, ਮ:ਹਰੁ ਖੁ ਧਓਅੰਡਗਜਤਵੰਰੁ, ਜਡਫਤਮਜਕਾ ਤਾਓ,ਰੁ, ਬਵਰਬਗਮਜਕਵਗ ਤਾਓ,ਰੁ, ਤਵਖਵ ਜਡਫਤਮਜਕਾ ਬਓਅਗਡਮਤ ਕਖਹੜਤੰਰੁ, ਮਜਕਲਵਖਗੰਰੁ ਖੁ ਹਮਜਕਲ ਡਗਰੁ, ਜਹਅ.ਰੁ ਅਓੜ ਬਣ ਾਰ,ਰਟ ਢਗਿ, ਠਮ, ਤੀਮਜਕ੍ਰਮ ਜਠ,ਦ ਿਢ, ਚੰਬਗ ਮਪਓ ਿਚੜਦਖ ਿਅ ਜਹਅ.ਰੁ ਬਵਰਪਗਮਠਰੁ ਹਰੁ ਤਗਪਗਠਰੁ ;ਕ ਬਣ ਦਖ ਝੰ ਜਠ,ਦਖ ਿਅ, ਚੀਅਰੁ ;ਕ ਗਓਗ ਿਢ ਜਾ ਤਠ ਤੀਮਜਕ੍ਰਮ, ਨੁੰਖ ਹਰੁ ਤਖਡਮਡਰੁ ਜਾਤਖ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਜਲਅਮ ਜਦੁੰਰੁ ਹਮਘ ਜਕੀਅਰੁ ਨੰਜੁਰੁ, ਤੀਮਜਕ੍ਰਮ ਖੁ ਤਖਡਮਡਰੁ ਜਡਫ ਖਿਓਰੁ ਜੰਰੁ ਫੰਰੁ ਡਮਠ, ਿਰ ਤਾਦੰਰੁ ਿਅ, ਿਮ:ਰੁਜਾ ਜਕੀ ਬਓਗ ਤਓਵ ਅੀਟ ਿਢਯ ਦਮ:ਖ, ਠਗ੍ਰ, ਠਮ, ਤੀਮਜਕ੍ਰਮ, ਜਡਫਜਦਾ ਬਵਰਪਗਮਠ, ਜਡਫਜਦਮਗੰਰੁ ਅਮ, ਡ੍ਰਗਮ ਖੁ ਚੀਅਰੁ ;ਕ ਤਖਡਮਡਰੁ, ਤ:ਮੀ ਖੁ ਠਮਗਪ ਦਗਛਅ, ਅਚਛਮਤਅ, ਮਤਗਓਠ ਜਡਫ ਜਦੁੰਮ ਜਪਮ ਝਠ, ਜਦੁੰਖ ਪਕਖ ਪਗਖ, ਜਡਫਤਮਜਕਾ ਜਤੰਜੰਮ, ਠਅਰਗੜਹਅ, ਤਗਗਾ ਜਤੰਜੰਮ, ਖਓਰੁ, ਜਗੀਮਜਕਛ ਖੁ ਅਮਗੰਰੁ

ਜਕਤ ਦਖ ਜਕ:ਮਡਮ, 8 ਹਅਡਗ 2002,ਰਟ ੴਵ ਲਮਧ ਤਾਮਓਵਤ ਮੁੰ ਠਖਜਗਮ ਕਾਂਚ, ਢਾਤਢਤ ਢਾਵ ਹਰ 2001 ਦਖ ਅਰ ਡਮਜਕ: ਿਢੁਵ ਜਲੀਮਜਕੜ ਢਾਵ ਦਮ ਜੀਤਮ ਿਢ, ਡ ਠ, ਜਡਫ ਜੰਮ ਜਗੀਮ ਿਢੁ ਲਮਧ ਤਾਮਓਵਤ ਮੁੰ ਠਖਜਗਮ ਕਾਂਚ, ਢਾਤਢਤ ਢਾਵ ਦਖ ਝ੍ਰਗਪੁ ਾਰਕ ਡ ਬਲਜ, ਗੜਨਾ ਤਾਓ, ਬਲਜ, ਤਢਾੜਗਿ ਤਾਓ, ਹਰੁ ਤਵਖਵ ਹਰੁ ;ਰਾ: ਜਡਫਜਦਾ ਕਖਹੜਤ, ਜਹੀੜ ਜਕਾ ਹਰੁ ਜੰਮਦਮ ਲਮੀਗ:ਖ ਅਮਹਡਮਅ ਠਚੜਖਿ-ਚੜੜ ਦਖ ਹਰੁ ਜਠਓਜਅਵ ਦਖ ਪਗਚਬਰੁ ਅਓੜ ਤਾਓ, ਦ ਡਮਗਦੰਡਮਗ ਦਖ ਝਦਗ ਹਰੁ ਤਾਓ, ਦੰਰੁ ਤਚਜਡਠਮਡਰੁ ਜਡਫ, ਤਾਓ, ਦਖ ਝਠ ਦਖ ਤਠਖਟ,ਰਟ ਬਜੀ:ਰੁ ਹਰੁ, ਚਤ ਦਖ ਲਮਦ, ਜਠ:ਘ ਦਮ ਠਮਮ ਦਖਟਦ ਿਢ, ਜਾਤਖ ਹਖੀਖ ਪਗਚਬ ਅਓੜ ਹਰੁ ਲਮਧ ਤਾਮਓਵਤ ਅਮ, ਲਮਜਕਦਮ ਹਚਜੰਮ ਿਰਜਕੰਮ ਿਢ ਹਰੁ ਹਡਮਅ ਠਚੜਖਿ-ਚੜੜ ਦਖ ਜਾਤਖ ਿਗਗ ਪਗਚਬ ਅਓੜ ਹਰੁ ਧਓਅਮਕਜਵੈ ਤਵਖਵਤ ਾਰਿ ਦਖ ਵਮਕਵ, 36 ਦਖ ਝ੍ਰਗਪੁ ਦਛਨਪੁ ਤਰਤਮਜਕਵ ਦਖ ਮ:ਗ ਖੁ ਦਗ ਿਢ, ਜਠ:ਘ ਦ ਿਰ ਜਹੀ ਿ ਠਚਜਡਠਮ ਹਰੁ ਡਡਗ ਦਖਘ ਜਡਫ ਜਡ੍ਰਾਗਮ ਅੀਟ ਾਗਖਪੁ

ਗਗਅਮ ਾ ਿਢ

ਹਧ ਾਰਕ ਜਡ੍ਰਾ ਴ਵ ਾਰ, ਲਾਮਜਕਦਮ ਜਛਾਮਜਕ੍ਰ ਦਗਹ

ਗਗਮਚਘਮ ਡਮੀਚੜਦਮ ਿਢੁ, ਚਤ ਅਓੜ ਡਮੀਦਮ ਿਢ ਜਾ ਚੀ ਖਿਓਰੁ ਜੰਰੁ ਹਮਘਮਗ ਖੰਗ ਜਡਫ ਹਰੁ ੴਵ ਝਅਓਅ ਬਮ:ਘ ਦੂਗਰੁ (ਡਖਾਂਰ ਤਓਢ) ਜਡਫਰਟ ਜਠ:ਘ ਡਮ:ਖ ਜਛਾਮਜਕ੍ਰ ਮਗਠਰੁ ਜਡਫ ਠਗ ਖ ਨਖਹ ਦਖਡਖਯ

- ਚੀਮਿਮਿ ਅਰੁ ਖੁ ਬੁਮ (ਚੀਮਿਮਿ ਝਠ ਦਖ ਤਠਖਟ ਦਮ ਵਢੁੰਰਅ ਅੜਲਗ ਠਦਦਪਮਗ ਿਰਡਖਪਮ ਬਗ ਿਗਓਗ ਅੀਟ ਿਢ)ਸ
- ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਡਮ:ਖ ਝਠ (ਝਠਰੁ) ਮਗਅ ਜਹਤ ਜਡ੍ਰਾ (ਜਹਅ.ਰੁ ਜਡ੍ਰਾ) ਹਰੁ ਜਡ੍ਰਾ ਦਖ ਪਗਚੰਬ ਅਓੜ ਤੰਵ ਬੀਚੜਢ ਿਢ ਚੜੇਚੀਅਰੁ ਦਮ ਠਰਵਖ ਮਗ ਖੁ ਡਖਗਡਮ (ਚੀਅਰੁ ਦਖ ਅਰੁ ਦਖਘ ਦ ਿਰੜ ਅੀਟ ਿਢ)ਸ

- ਚਤ ਤੜਤੁਮ ਦਮ ਅਰੁ ਖੁ ਬੁਮ ਜਹਤ ਅਖ ਿ ਜਡ੍ਰਾਗਮ ਮ ਮ ਿਢਸ ਖੁ

- ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਡਮ:ਖ ਝਠੋਝਠਰੁ ਦਮ ਮੁੰ ਜਡਤੁਮਗ ਅਮ, ਡਗਅਅ ਰੁਜਾ ੴਵ ਅਓੜ ਜਕੀ ਤਠਏ ਮ ਤਾਖ ਜਾ ਾ ਿਰਜਕੰਮ, ਢਦਰਟ ਿਰਜਕੰਮ, ਖੁ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਦਮ ਮਣਮਗ ਾ ਿਢ (ਅਤ, ਗੜਪ, ਠਓ, ਦਖਤ, ਜ:ੜਪ, ਤਠਗ੍ਰਿਮ, ਚਠਗ ਹਰੁ ਲਮਧ ਤਾਮਓਵਤ ਮੁੰ ਠਖਜਗਮ ਕਾਂਚ, ਢਾਤਢਤ ਢਾਵ)

ਮੰਅ:ਮਕੰਅ ਜਛਾਮਜਕ੍ਰ ਜਾਡਘਟ ਦਗਹ ਗਮਕਕਘ

ਜਡਫਦਮਗੰਰੁ, ਠਮੁਮ-ਜਬੁਮਡਰੁ, ਜਡਫਜਦਾ ਤੜਤੁਮਡਰੁ ਦਖ ਬਢੁੰਜਅਣੰਰੁ ਖੁ ਮਬਘਘ ਦਓਹਧ ੴਵ ਮਜਕਟਵਰੁ ਅਓੜ ੴਵ ਜਕੀ ਬਗਖਗਅਮ ਦਖਟਦਮ ਿਢ ਜਾ ੴਵ ਅਮ: ਮਬਤ ਤੜਬਗਾ ;ਕ ਚੀ, ਜਹੁੰਰਟ ਟਾਗਾ ਿਰ ਤਾਖ, ਕੰ-ਠਖ; ਹਰੁ ਢਾਤ ਦ ਡਗੁਰਟ ਾਗਮੁ ਜਕਤ ਦਖ ਜਕ:ਮਡਮ ਚੀ ਮਬਘ ਜਛਾਮਜਕ੍ਰ ੴਵ ਾਰ; ਖਿਓਰੁ ਜਦੁੰ ਡਢਲ ਤਮਕਵ ਖੁ ਮੰਅ:ਮਕੰਅ ਦਗਹ ਡ ਾਗਡਮ ਤਾਦਖ ਿਅਯ

<http://www.ed.gov/ocr/complaintprocess.html>.

ਜਹਅ.ਰੁ ;ਰਾਰੁ ਾਰ; ਜਕਤ ਡਖ:ਖ ਕੰ-ਠਖ; ਮੁਮ ਅੀਟ ਿਢ ਚੀਅਰੁ ਅਓੜ ;ਰਾ; ਬਲਜ; ਮਜਕਲਵਖਗ ਜਡਫ ਠਚੂ ਜਕੜਵਗਅਢਵ ਤਖਡਮ ਜਠ; ਤਾਦ ਿਢੁ ਾਕ ਡੀਖਿ ਤਗਜਡਤ ਬਵਰਡਮਜਕਗਿਰੁ ਾਰ;ਰਟ ਡ ਠਚੂ ਕੰ-ਠਖ; ਮੁਖ ਜਠ; ਤਾਦਖ ਿਅ

ਜਾਤਖ ਜਛਾਮਜਕ੍ਰ ਾਗਅ ਡਮ:ਖ ਜਡ੍ਰਾ ਹਰੁ ਚੰਬਗ ਦੰਤਖ ਝਅਓਅਰੁ ਦਖ ਝ੍ਰਗਪੁ ਡਮਘ ਲੰਅ ਹਰੁ ਮਗਡਮਕ ਦਖ ਦਮਗਮਅ ਪਡਮੀ ਦਖਘ, ਠਦਦ ਾਗਅ ਹਰੁ ਜੀਤਮ ;ਦਘ ਡਮ:ਖ ਜਡ੍ਰਾ ਦਖ ਜਾਂ:ਮੁ ਬਢੁੰਬੀ (ਚੀ ਜਡ੍ਰੇਤੜਤੁਮ ਜਹਤ ਦਖ ਜਡਗਚੰਣ ਜਛਾਮਜਕ੍ਰ ਿ ਪਕ ਿਢ) ਾਰਕ ਲਦ:ਖ ਦ ਮਗਡਮਕ ਅੀਟ ਾਗ ਤਾਦਮੁ

ਮੰਜੂਤ ਮੰਗ ਜਤਜਡ; ਗਮਕਵਤ (ਅਮਪਗਾ ਜਣਾਮਗ ਦੂਗ) ਜਡਫ ਜਡ੍ਰਾਗਖ ਦੰ ਜਛਾਮਜਕ੍ਰ ਜਾਡਘਟ ਿ ਹਮਡਘ



Office for Civil Rights  
U.S. Department of Education  
400 Maryland Avenue, S.W.  
Washington, D.C. 20202-1100  
(202) 245-6800; 1-800-421-3481  
ਢਾਤ: (202) 245-6840 TDD: (877) 521-2172

ਕੰ-ਠਖ: OCR@ed.gov  
ਡਢਲਯ <http://www.ed.gov/ocr>

## ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਾਖਯ ਦਗਹ ਾਗਮ ਤਾਦਮ ਿਢ

ਾਰਕ ਡੰ, ਜਹਤਦਮ ਜਕੀ ਜਡਫਡਮਤ ਿਢ ਜਾ ਜਾਤਖ ਜਡੱਜਦਾ ਤਝਤੁਮ ਅਖ, ਜਹਤਅਓਝ ਼ੁਢਗਿ; ਨਮ; ਤੀਮਜਕ੍ਮ ਜਨ;ਦੰ ਿਢ, ਜਾਤਖ ਦਖ ਅਮ; ਅਤ;, ਗਝਪ, ਠਓ; ਦਖਤ, ਜ;ਝਪ, ਤਠਗੁੰਮ, ਹਰੁ ਚਠਗ ਦਖ ਮਣਮਗ ਼ੁਖ ਜਕ੍ਕ੍ਗਾਮ ਮੁੰ ਿਢ, ਹਰੁ ਜਹਤ ਦਮ ਜਡਫਡਮਤ ਿਢ ਜਾ ਜਾਤਖ ਬਲਜ; ਾਗਝਨਾ ਹਰੁ ਤਢਾਝਗਿੰ ਤਾਓ; ਹਰੁ ਤਵਖਵ ਹਰੁ ੁਗ; ਜਡੱਜਦਾ ਕਖਹਝਤ ਅਖ ਲਮਧ ਤਾਮਓਵਤ ਮੁੰ ਠਖਜਗਾਮ ਕਾਂਚ; ਢਾਤਢਤ ਢਾਵ ਦੰ ਚ;ਝਭਾਘਮ ੁੰ ਿਢ, ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਗਹ ਾਗਡਮ ਤਾਦਮ ਿਢੁੰ ਗਓਗਿ ਅੀਟ ਿਢ ਜਾ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਾਗਅ ਡਮ;ਮ ਜਡੱ ੁ ਹਰੁ ਤਝਤੁਮ ਜਕਤ ੁ ਜਕ੍ਕ੍ਗਾਖ ਦਮ ਜਫ਼ਾਮਗ ਿਰਭਖਸ ਚੀ ਜਾਤਖ ਿਰਗ ਜਡੱ ੁ ਹਰੁ ਪਗੰਚਬ ਡ;ਰਟ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਗਹ ਾਗਮ ਤਾਦਮ ਿਢੁ

## ਤਠਖਟ ਦੰ ਤੰਠਮ

ਹਖ ਜਾਤਖ ਫਝਪਖ ਚੱਦਖਛ ਾਮਗਅ ਖਙਵ ਦਚੇਮਗਮ ਤਠਖਟ ਦੰ ਤੰਠਮ ਡੱਣਮਕ ਅੀਟ ਹਰੁਦੰ ਿਢ ੁ ੁ ਜਕ੍ਕ੍ਗਾਖ ਦੰ ੁਮਗੀਂ ਦਖ 180 ਾਢ;ਝਗਿ ਜਦਅਰੁ ਦਖ ਝਦਗ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਗਹ ਾਗਡਮਚਘਮ ੰਗਓਗਿ ਿਢੁ

## ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਜਅਬਵਮਚਘ ਦਖ ਤਝਤੁਮ ਦਖ ਮਬਘਖ ਚਬਮ

ਜਾਤਖ ਤਝਤੁਮ ਦਖ ਜਡਗਚੱਣ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਗਹ ਾਗਮਚਘ ੁਰਟ ਬਜੀ;ਰੁ ੁਜਗੇਮਦੰ ਛਮਜਕਦ ਤਝਤੁਮ ਦਖ ਮਬਘਖ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ਰੁ ਜਅਬਵਮਚਘ ਦਖ ੁਗਜਿੰਰੁ ਲਮਗਖ ਬ੍ਰਮ ਾਗਅਮ ਫਮੀਖਪਮ ੁਖ ਮਬਘ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਖ ਜਅਡਮਗਅ ੁਕ; ਚਤ ਬਗਜਾਜਗੇਮ ਦੰ ਡਗੁਰਟ ਾਗਅਮ ਫਮੀਖਪਮ ੁ ਝਅਓਅ ੁਗ ੁਖ ਜਕੀ ੰਗਓਗਿ ਅੀਟ ਿਢ ਜਾ ਖਙਵ ਾਰ; ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਗਹ ਾਗਡਮਚਘ ੁਰਟ ਬਜੀ;ਰੁ ਤਝਤੁਮ ਦੰ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਜਅਬਵਮਚਘ ਦੰ ਬਗਜਾਜਗੇਮ ਦੰ ਡਗੁਰਟ ੁੰ ਹਮਡਖੁ ਹਖ ਾਰਕ ੁਜਗੇਮਦੰ ਤਝਤੁਮ ਦੰ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਜਅਬਵਮਚਘ ਦੰ ਬਗਜਾਜਗੇਮ ਦੰ ਡਗੁਰਟ ਾਗਦਮ ਿਢ ੁਖ ਖਙਵ ਾਰ; ਡੰ ਮਬਘ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਗਹ ਾਗਅ ਦਮ ੁਢਤ;ਮ ਾਗਦਮ ਿਢ ੁਰੁ ਤਝਤੁਮ ਦੰ ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਜਅਬਵਮਚਘ ਦੰ ਬਗਜਾਜਗੇਮ ਦੰ ਮਾਂਗ ਮਗਡਮਕ ਦਖ ਲਮਦ 60 ਜਦਅਰੁ ਦਖ ਝਦਗ ਖਙਵ ਾਰ; ਜਫ਼ਾਮਜਕ੍ ਦਗਹ ਾਗਮਚਘਮ ੰਗਓਗਿ ਿਢੁ

## ਜੁੱਖ ਜੁੱਕਖ

## ਬਓਗਡ ਜਡਿੰਅ

**Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont**  
Office for Civil Rights, Boston Office  
U.S. Department of Education  
33 Arch Street, Suite 900  
Boston, MA 02110 (617) 289-0111  
ੁਢਾਤ’ (617) 289-0150

**New Jersey, New York, Puerto Rico, Virgin Islands**  
Office for Civil Rights, New York Office  
U.S. Department of Education  
32 Old Slip  
26<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10005 (646) 428-3900  
ੁਢਾਤ’ (646) 428-3890

**Delaware, Maryland, Kentucky, Pennsylvania, West Virginia**  
Office for Civil Rights, Philadelphia Office  
U.S. Department of Education  
The Wanamaker Building  
100 Penn Square East, Suite 515  
Philadelphia, PA 19107 (215) 656-8541  
ੁਢਾਤ’ (215) 656-8605

## ਦੀਘ ਜਡਿੰਅ

**Alabama, Florida, Georgia, Tennessee**  
Office for Civil Rights, Atlanta Office  
U.S. Department of Education  
61 Forsyth Street, S.W., Suite 19T70  
Atlanta, GA 30303 (404) 562-6350  
ੁਢਾਤ’ (404) 562-6455

**Arkansas, Louisiana, Mississippi, Texas**  
Office for Civil Rights, Dallas Office  
U.S. Department of Education  
1999 Bryan Street, Suite 1620  
Dallas, TX 75201 (214) 661-9600  
ੁਢਾਤ’ (214) 661-9587

**North Carolina, Virginia, Washington, D.C., South Carolina**  
Office for Civil Rights, DC Office  
U.S. Department of Education  
1100 Pennsylvania Ave., N.W., Room 316  
P.O. Box 14620  
Washington, D.C. 20044  
(202) 786-0500; ੁਢਾਤ’ (202) 208-7797

## ਝਠਣ-ਬੱਕਠ ਜਡਿੰਅ

**Illinois, Indiana, Minnesota, Wisconsin, Iowa, North Dakota**  
Office for Civil Rights, Chicago Office  
U.S. Department of Education  
111 North Canal Street, Suite 1053  
Chicago, IL 60606 (312) 886-8434  
ੁਢਾਤ’ (312) 353-4888

**Michigan, Ohio**  
Office for Civil Rights, Cleveland Office  
U.S. Department of Education  
600 Superior Avenue East  
Bank One Center, Room 750  
Cleveland, OH 44114 (216) 522-4970  
ੁਢਾਤ’ (216) 522-2573

**Kansas, Missouri, Nebraska, South Dakota, Oklahoma**  
Office for Civil Rights, Kansas City Office  
U.S. Department of Education  
8930 Ward Parkway, Suite 2037  
Kansas City, MO 64114 (816) 268-0550  
ੁਢਾਤ’ (816) 823-1404

## ਬੱਕਠ ਜਡਿੰਅ

**Arizona, Colorado, New Mexico, Utah, Wyoming**  
Office for Civil Rights, Denver Office  
U.S. Department of Education  
1244 Speer Boulevard  
Federal Building, Suite 310  
Denver, CO 80204 (303) 844-5695  
ੁਢਾਤ’ (303) 844-4303

**California**  
Office for Civil Rights, San Francisco Office  
U.S. Department of Education  
50 Beale Street, Suite 7200  
San Francisco, CA 94105  
(415) 486-5555  
ੁਢਾਤ’ (415) 486-5570

**Alaska, Hawaii, Idaho, Nevada, Oregon, Washington, Montana, American Samoa, Guam, and the Northern Mariana Islands**  
Office for Civil Rights, Seattle Office  
U.S. Department of Education  
915 Second Avenue, Room 3310  
Seattle, WA 98174-1099 (206) 220-7900  
ੁਢਾਤ’ (206) 220-7887

ਹਚਮਕ 2006 ਜਡਫ ਤਝਫਰਨ੍